

Къ грамматѣ привѣшена на черное. Говорашъ: много было или номъ шелковомъ шнуркѣ черная мало артилей.— Т. С.
печать величиною въ грошъ, на коей съ одной стороны изображена Божія Машея съ Предвѣчнымъ Младенцемъ; а на оборотѣ подпись строками: *Божією Милостію Смиранный Симонъ Митрополитъ всея Руси.*

Граммаша писана скорописью на столбцовой бумагѣ длиною въ три или въ чепыре вершка. Главные знаки препинанія: почки, но ешь и запятая.



II.

МѢСТНЫЯ СЛОВА И ВЫРАЖЕНІЯ, УПОТРЕБЛЯЕМЫЯ МЕЖДУ ПРОСТЫМЪ НАРОДОМЪ ВЪ РАЗНЫХЪ УѢЗДАХЪ ВОЛОГОДСКОЙ ГУБЕРНІИ.

(При словахъ послѣдующихъ буквы В. Т. С. Я. означаютъ уѣзды: Вологодскій, Тотемскій, Сольвычегодскій и Яренскій, въ которыхъ эти слова употребляются).

Артиль. Кушанье въ неопредѣленномъ числѣ на столѣ подаваемое.

Бабайки. Палочки, длиною вершка въ полшора съ приличною толщиной, коими ребяща играютъ вмѣсто косыгъ.— В.

Бабушка. Общее названіе игрушки дѣтской — В.

Бажить. Очень хотѣть, желать; чаще употребляется въ прошедшемъ времени въ третьемъ лицѣ единственнаго числа *забазилъ*.— В.

Балька. Ягненокъ и ость того поярковая шерсть называется *бальея*.— Я.

Басалай. Хорошо одѣтый, расшоропный.— Т.

Баситься. Наряжаться, одѣваться щеголевато.— В.

Баской. Пригожій, хорошій, нарядный, красивый, щеголеватый, относительно къ одеждѣ.— В.

Баять. Говорить — В.

Берестеники. Сбузь изъ березовыхъ лыкъ — Т.

Билякп. Обувъ изъ бѣдой ко-
жи.— Т.

Благо. Не мало, довольно много,
на пр. сколько верстъ осмается
идши?— *Благо;* сколько родилось
хлѣба? *Благо.*— Я.

Блазнитѣ. Кажется или пред-
сказывается какое нибудь приви-
дѣніе, и отъ того поблазило,
ш. е. что нибудь мечпашельное
представилось.— В.

Боготать. Кругомъ обхо-
дитъ.— С.

Божатѣ. Чаше *Божатко*, крест-
ный отецъ.— В.

Божатка. Крестная мать.— В.

Болешто. Почти, около.— В.

Больно. Обидно, досадно, при-
скорбно.— В. Я.

Борушка. Головной уборъ кре-
стьянокъ.— Т.

Братина. Общее пиво, общимъ
издвѣніемъ сваренное на какой
нибудь праздникъ, особливо на
масленицѣ, которое вмѣстѣ и
ропивающъ.— С.

Шугай. Домашняя одѣжда кре-
стьянокъ.— Т.

Будь ты не дорогѣ. Пусть о ше-
бѣ думаютъ не очень съ хорошей
стороны. Подобно сему весьма
употребительно: *будь ты ни та
ни ся.*— Я.

Бука. Мнимое спрашилище, ко-
имъ дѣшею въ шемношѣ спраща-
ющъ.— В.

Бусенецѣ. Опава, молодая вновь
появившаяся правка и мѣлкой
дождь, какъ говорятъ, *буситѣ.*— С.

Бутысается. Говорится о ко-
ровѣ и о всякомъ рогатомъ скотѣ
который привыкъ бодаться.— В.

Бухалимѣ. Филинъ — Я.

Быгать. Сохнушь, почему и го-
ворится: пусть сѣно *подбываетѣ*
и тому подобное.— Я.

Бызунѣ. Волокиша и буянъ драч-
ливый, *избызовалѣ*, прибилъ чуть
не до смерти.— С.

Продолженіе будетѣ.



ПРИБАВЛЕНІЯ

къ

ВОЛОГОДСКИМЪ

ГУБЕРНСКИМЪ ВѢДОМОСТЯМЪ.

№ 22.

Г.

МѢСТНЫЯ СЛОВА И ВЫРАЖЕНІЯ, УПОТРЕБЛЯЕМЫЯ МЕЖДУ ПРОСТЫМЪ НАРОДОМЪ ВЪ РАЗНЫХЪ УѢЗДАХЪ ВОЛОГОДСКОЙ ГУБЕРНІИ.

(Продолженіе)

Вадья. Небольшое озеро посреди шопкихъ болошъ. — Я.

Баратокъ. Кипяшокъ. — С.

Варгаласья. Шупливая женщина. — С.

Варовѣ. Проворнѣ, поспѣшнѣ. — В.

Ватига. Рукавица съ заплапою. — В.

Валгышъ, валъ. Ошъ удара опухшее мѣсто. — Т.

Ведѣтъ. Когда весной начинаешь сильно распускать, говорятъ *повело* — С.

Вѣко. Скамейки и корзины употребляемыя торговками для своихъ шоваровъ — В.

Веленица. Вяленая рѣпа. — Т.

Вѣресъ. Можжевельникъ. — В.

Веретила. Стрекоза, Libellula. — Т.

Вещетинъс. Общее названіе лѣкарства. — В.

Витлявый. Распоронный, привѣпливый. — Я.

Вихоть. Постилка въ обуви. — В.

Вица. Прушъ, лоза. — В.

Водсво. На! воть! бери! изволь! (по Пинежски). — С.

Вежжица. Нипка, на которой дѣши змѣй спускають. — С.

Волога. Масло, жиръ, и ошп-ного: *воложные* пироги, блины и проч. очень масленые. — В.

Волохъ. Крышка съ горшка. — Р.

Вологуга. Маленькой возъ сѣна или соломы. — В.

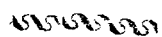
Волхитъ, Волхитка. Большой колдунъ, колдунья, ворожея. — С.

Воронецъ. Брусъ въ избѣ, на которомъ однимъ концомъ лежатъ полаши. — В.

Врасья. Врунья. — Я.

Вб шишку. Лезть въ верхъ, лезть въ домъ безъ всякаго вида и основанія; воспользоваться чѣмъ даромъ. — С.

Продолженіе будетъ.



II.

РОССІЙСКОЕ ОБЩЕСТВО ЗА-СТРАХОВАНІЯ КАПИТАЛОВЪ И ПОЖИЗНЕННЫХЪ ДОХОДОВЪ.

Въ Воскресенье 9 Апрѣля, происходило общее собраніе Гг. Акціонеровъ Россійскаго Общества застрахованія капиталовъ и пожизненныхъ доходовъ. Оно было открыто сѣдующею рѣчью Г. Предсѣдателя Общества, Графа А. Х. Бенкендорфа.

„На основаніи усшава нашего мы пригласили васъ, Милоспивые Государи, чптобы дашь вамъ ошчешъ въ дѣйствіяхъ Общества и представивъ результатъ за прешій годъ его существованія.

Изъ представленнаго вамъ печашнаго ошчеша, вы изволили усмошрешъ, что и въ прошломъ году главныя дѣйствія состояли по разряду А, и что прочіе разряды должны почишашся только по бочныи.

По разряду А, въ прошломъ году прибавилось 105 новыхъ застрахованій, на сумму 1.197,500 рублей, такъ что, за исключеніемъ прекрашившихся 35 застрахованій, всего застраховано 391 человекъ, на сумму 5,077,630 р.

„Сию сумму застрахованій, заключенныхъ въ теченіи трехъ лѣтъ нашей дѣятельности, мы должны признать совершенно удовлешворительною, и шѣмъ болѣе можемъ поздравивъ васъ, Милоспивые Государи, съ хорошимъ и прочнымъ успѣхомъ предпріятія, что изъ ошчешовъ иношпанныхъ учрежденій подобнаго рода, мы усмашриваемъ, что имъ пошребно было гораздо болѣе времени для заключенія шакого же числа застрахованій. Если это случилось въ Госудашствахъ, гдѣ пожизненныя за-

ПРИБАВЛЕНІЯ

къ

ВОЛОГОДСКИМЪ

ГУБЕРНСКИМЪ ВѢДОМОСТЯМЪ.

№ 25.

Г.

МѢСТНЫЯ СЛОВА И ВЫРАЖЕНІЯ, УПОТРЕБЛЯЕМЫЯ МЕЖДУ ПРОСТЫМЪ НАРОДОМЪ ВЪ РАЗНЫХЪ УѢЗДАХЪ ВОЛОГОДСКОЙ ГУБЕРНІИ.

(Продолженіе)

Гайно, гайнище. Большая пашня, широкое горло: эдакое расшворилъ гайно. — С.

Галанить. Безвременно разглашать о чемъ, говоришь бездѣльное; или не дѣлать ничего тогда, когда дѣлать надобно. — „полно галанить-то! или прогаланить! — С.

Галуха. Шушка. — В.

Галушить. Шушить. Опъ по-

го галушникъ — шушникъ, веселой человекъ. — В.

Гамать, гамить, гамъ. Разногласный громкой шумъ со смѣхомъ, опъ множества говорящаго народа: экой гамъ. — С.

Ганьище. Плохая хижина, разваливающийся домъ. — С.

Гаркать. Звать, вызывать опкуда нибудь, на пр. изъ избы. — В.

Глазобитный. Буянъ. — С.

Глыза. Ссохшійся комъ земли на пашнѣ, который разбиваются. — С.

Гоготать. Говоришь громко, съ крикомъ: гоготѣ какъ лебедь. — С.

Годѣ, годѣ. Полно, полно! не говори, переспань! „годѣ башюшка, годѣ — С.

Голсить. Говоришь. — В.

Готь. Не пронь.— Т.

Грядка, грядотка. Шестъ или поперечникъ въ избѣ или въ другомъ какомъ либо строеніи, на коемъ вѣшаютъ платье, бѣлье и тому подобное.— В.

Губы. Грибы всякаго рода.— Я.

Гургать. Сшучашъ, гремешъ, отъ сего гурганъ, сшучанье; **гурѣ** да **гурѣ**, сшукъ да сшукъ.— Я.

Дѣкуется. Издѣвается, насмѣхается.— В.

Деревня. Подъ симъ словомъ, кромѣ обыкновеннаго значенія, разумѣется и пахотная земля съ прочими угодами, хотя при ней никакого строенія не находится.— Я.

Дивно. Очень довольно, не мало. На пр: сколько у шебя выжато хлѣба? **Дивно.**— С. Я.

Дикой. Глухой. О чемъ ты дикобашешь. Экой дикой, экой непросторной.— Я.

Долонь. Ладонь; гумно; гладкое, тѣсомъ или глиной и пескомъ покрытое мѣсто.— С. В.

Дошлой. Смышлѣный, искусившійся во всемъ человѣкъ.— С.

Дратва. Сеученая вервь для шитья обуви, варомъ или пекомъ намазанная.— С.

Дротка. Изнѣженное, избалованное воспитаніемъ дитя.— Я.

Друзги. Хмѣль выжатой изъ пива.— Т.

Дымоволокъ. Въ черныхъ избахъ шпуба для выхода дыма.— С.

Дядина. Жена дяди, шѣшка.— С.

Елгуга. Селипра. В.

Продолженіе будеть.



II.

О ПИТАТЕЛЬНОСТИ КАРТОФЕЛЯ И О СПОСОБѢ НЕВРЕДИМО СОХРАНЯТЬ ЕГО НѢ СКОЛЬКО ЛѢТЪ.

(Продолженіе.)

Картофель долженъ весь промерзнуть; для того требуется довольно сильный холодъ, и одной ночи иногда недостаточно. Когда картофель сильно отвердеетъ, изъ этого еще не слѣдуетъ, что онъ весь промерзъ. Надобно испытать его: разрубить и опшашъ картофелину. Если вся картофелина дастъ сокъ, это значить, что она промерзла; если же одиѣ только верхнія части дадутъ сокъ, значить, что морозъ не проникъ еще во внутренность, а это не выгодно, потому что непромерз-

ПРИБАВЛЕНІЯ

къ

ВОЛОГОДСКИМЪ

ГУБЕРНСКИМЪ ВѢДОМОСТЯМЪ.

№ 45.

Г.

МѢСТНЫЯ СЛОВА И ВЫРАЖЕ-
НІЯ, УПОТРЕБЛЯЕМЫЯ МЕЖ-
ДУ ПРОСТЫМЪ НАРОДОМЪ
ВЪ РАЗНЫХЪ УѢЗДАХЪ ВО-
ЛОГОДСКОЙ ГУБЕРНІИ.

(Продолженіе.)

Жарѣтокѣ. Подлѣ устья печи
на шесткѣ выложенное кирпичемъ,
или покрытое глиною углубленіе,
въ которое загребають уголья;
печурка. С.

Животъ. Маленькая рыбка, ко-
торую садятъ на крюки для при-
маны и ловленія большей рыбы. Т.

Живулька. Плошадное насѣко-
мое.

Жить. Сверхъ обыкновеннаго
своего значенія сей глаголѣ упо-
требляешся еще въ слѣдующемъ:
не спать *въ вечеру*, на пр. по Двин-
ски: у нихъ еще *живутѣ*, какъ я
пріѣхалъ; — у нихъ очень долго
жили; Вы еще о сѣ пору живете;
(т. е. вы еще до сихъ поръ не
спите). Я. С.

Жмикрома. Прижимчивой. С.

Журавлиха. Нлюква. Я.

Забѣдно. Досадно. В.

Забыгало. Хлѣбъ, мясо или дру-
гое что отъ шеплошы и вѣшру-
потерявшее свой видъ и цвѣтъ.
Забыгалѣ вмѣсто заплесневалѣ. С.

Завара. Наша крупою сваренная
изъ крупно смолшой ржи. В.

Заварка. Солома избѣченная, или

измяшая, облишая горячею водою и пересыпанная мукою; ее даюшъ ошъ недоспашка сѣна въ кормъ скопинѣ. С.

Загаина. Въ грудѣ снесенная ко-
шперя, оспающаяся послѣ мяшья
льну. В.

Заколоть, заколотся. Ушибишь,
ушибишься. На пр. вмѣсто: онъ
его ушибъ, говоряшъ: онъ его за-
кололъ, или вмѣсто: онъ упалъ и
ушибся, говоряшъ: закололся. В.

Заскородѣла. Засохла, зашвердѣ-
ла земля, особливо пашенная. В.

Заспа. Овсяная крупа.

Затошное мѣсто. Ошдаленное, въ
малонасѣленномъ краю находящее-
ся мѣсто. В. С.

Захрѣбостить. Захвашишь что
нибудь безъ позволенія, насиль-
но. С.

Захребетникѣ. Приходящій на
помощь не рабошашъ, а госпишь,
пославъ напередъ изъ своего дома
рабошника. В. Т.

Здой. Сойди съ мѣста. С.

Зимусь. Прошедшею зимою. В.

Забенька, зобня. Бересшяной ко-
робокъ, въ кошорой кладушъ овесъ,
для приманки лошадей, когда ихъ
ловяшъ. Т.

Зубанить. Насмѣхашься. Т.

Зыкать. Громко и не складно
пѣшъ.

(Продолженіе будетъ)

II.

ПРИПЛАВУХИ.

Изстари велся слѣдующій обы-
чай въ Сольвычегодскѣ: на Про-
копьевскую ярмарку, производя-
щуюся 7, 8 и 9 Іюля, прѣзжаюшъ
по Вычегдѣ, не только, изъ окрес-
ныхъ селеній города, но и даль-
нихъ деревень, даже ошъ границъ
Яренскаго уѣзда, дѣвки, извѣст-
ныя подъ именемъ *Приплавухъ*, вы-
ходишъ за мужъ. Прибхавши съ
родсшвенниками своими, они вы-
паскиваюшъ лодки на берегъ, и
опрокидываюшъ ихъ на землю; си-
дя подъ лодками они ждущъ же-
ниховъ, наконецъ приходяшъ же-
нихи (преимущественно бѣдные
поселяне), всмашриваюшся въ нихъ,
спрашиваюшъ или самую невѣсту,
или ея родсшвенниковъ о ея руко-
дѣліи и приданомъ, кошорое обык-
новенно находишся шущъ-же въ
коробьяхъ. И если нравишся имъ
и невѣста, и приданое, то берушъ
всякой свою выбранную, идушъ
въ церковь и вѣнчаюшся. Хошя
обычай эшотъ уже и вышелъ изъ
употребленія, но каждый годъ
прѣзжаетъ много шакихъ крещъ-
янь на эту ярмарку, и онѣ до-

ПРИБАВЛЕНІЯ

къ

ВОЛОГОДСКИМЪ

ГУБЕРНСКИМЪ ВѢДОМОСТЯМЪ.

№ 19.

I.

МѢСТНЫЯ СЛОВА И ВЫРАЖЕНІЯ, УПОТРЕБЛЯЕМЫЯ МЕЖДУ ПРОСТЫМЪ НАРОДОМЪ ВЪ РАЗНЫХЪ УѢЗДАХЪ ВОЛОГОДСКОЙ ГУБЕРНІИ.

(Продолженіе. — Начало этой статьи помѣщено въ 14, 22, 25 и 45 номерахъ Прибавленій къ Вологодскимъ вѣдомостямъ прошедшаго года).

В. *Извара*. Ушашъ.

В. *Изморозь* или *Куржевень*, называется замерзлый инумень, или пары приснавшіе къ волосамъ, деревянному строенію, вѣщамъ деревь, и ш. п.; въ Сибири это зовущъ *китъ*.

В. *Ималки*. Игра въ жмурки.

В. *Исерги*. Серги.

В. *Испитой*. Очень худощавой.

В. *Исподка*. Рубашка.

В. *Истоковый*. Точный, очень похожій.

С. *Югушенды*. Ясное солнышко.

С. *Калсга*. Непогода, слякоть, мокрой снѣгъ.

С. *Карандышъ*. Малорослый.

Я. *Карга*. Искривленное дерево.

С. *Кашалка*. Кошомка, изъ чего нибудь сдѣланная.

В. *Квелить*. Дразнить дитя до слезъ, а пошому говоришся: *разквелилъ*, ш. е. привелъ въ слезы. —

С. *Кержакъ*. Скупый.

В. *Кислица*. Щавель.

- В. *Кѣтина*. Гороховина, вырван-
ная пучкомъ.
- Т. *Клетъ*. Хмѣлевые стебли, во
время броженія пива на дно
оппадающіе. —
- С. *Клешебойть*. Говоришь, дѣ-
лаешь чтонибудь напроиивъ,
на перекорь: *полно клешебо-
ить - то*.
- В. *Кливить*. Пугать, доводить
до слезъ дитя. *Онъ его раск-
ливилъ, не кливи его, ошойди!* —
- В. *Кликатъ*. Христа ради мило-
сшину просишь, какъ нищіе
подъ окнами. —
- В. *Кокуй*. Нокошникъ.
- Я. *Кокма*. Дерево большей вели-
чины, стремленіемъ воды вы-
рванное съ кореньями и зане-
сенное на мѣль, или пояню.
- Т. *Колѣсница*. Выборъ на дорогѣ
ошъ колесъ.
- С. *Колотидкѣ*. Десяшской, или
другой кто изъ поселянъ,
побуждающій къ уплатѣ по-
дашей и прочихъ земскихъ
позиносней; колошишь у две-
рей, или подъ окошкомъ.
- С. *Колотырить*. Прошивное что
дѣлаешь, говоришь.
- С. *Колтѣй, колтѣй*. Говори гово-
ри, (по Двински).
- С. *Колышка*. Маленькой возъ
- сѣна, или чегонибудь на ше-
легѣ. —
- Т. *Конга*. Сосновой здоровой
лѣсь.
- Я. *Конда*. Изсохшая сосна, или
бѣль
- С. *Конпосокѣ*. Взыскашелень.
- В. *Коровка*. Углубленіе, кошо-
рое вырубаешь въ углахъ,
при постройкѣ чегонибудь,
дабы бревна плотно между
собою лежали.
- В. *Костыги*. Козны, бабки, кошо-
рыми играютъ ребяща.
- С. *Которятся*. Ссоряшся, бра-
няшся.
- В. *Кошуля*. Шуба съ борами,
покрытая кипайкою, или кра-
шениною.
- С. *Край не житье*, *Худое жишье*.
- С. *Красоваться*. Иппи играшь,
гуляешь, (по Двински).
- Т. *Крошци*. Состояшь изъ двухъ
продолговатыхъ колець, кре-
стообразно веревками пере-
плетенныхъ; употребляются
лѣсными охотниками для но-
шенія ихъ по потребностей.
- В. *Круговой*. Рѣзвый, въпреный
характеромъ.
- С. *Кудактаться*. Быть печаль-
нымъ, не веселымъ.

ПРИБАВЛЕНІЯ

къ

ВОЛОГОДСКИМЪ

ГУБЕРНСКИМЪ ВѢДОМОСТЯМЪ.

№ 20.

I.

МѢСТНЫЯ СЛОВА И ВЫРАЖЕ-
НІЯ, УПОТРЕБЛЯЕМЫЯ МЕЖ-
ДУ ПРОСТЫМЪ НАРОДОМЪ
ВЪ РАЗНЫХЪ УѢЗДАХЪ ВО-
ЛОГОДСКОЙ ГУБЕРНІИ.

(Продолженіе.)

- Я. *Лазить*. Вступать, входить.
Дома ли хозяинъ? *Лазу*, или
полезай сюда!—
- В. *Латка*. Платка.—
- С. *Легостай*. Нерачительный въ
домоводствѣ, гуляка, пусто-
домъ.—
- В. *Ледѣна*. Исподоволь, нѣсколь-

ко углубленное мѣсто въ по-
лѣ, или лѣсу.—

Т. *Лѣнты*. Такъ называющъ въ
Тошмѣ молодой сочной со-
сноовой лубъ, который про-
дается широкими и длинными
полосами.—

Т. *Лѣхо*. Тошно, больно.—

Т. *Лѣхоманѣ*. Непріятный чело-
вѣкъ —

В. *Локѣть*. Дѣлать зарубки или
замѣшки въ углахъ, когда ка-
кое либо строеніе хошашъ
перенести на другое мѣсто.—

В. *Лонѣсь*. прошлаго года.—

В. *Лонской*. Прошлогодній.—

С. *Лынять*. Бѣгать, уклоняться
отъ дѣла.—

- В. *Лыгъ*. Стебли, права у ого-родныхъ овощей: на пр: у рѣдки, рѣпы, моркови, и проч.—
- В. *Лѣтось*. Прошлаго лѣта.—
- С. *Лядина*. Пуспошь, запущенная, порослая молодымъ лѣсомъ, кошорый вырубають подъ новину и сѣють хлѣбъ.—
- С. *Лямуга*. Что нибудь плохое, обезсиленное.—
- С. *Манитѣ*, *маншитѣ*. Чудится, какое нибудь привидѣніе кажешся: ему что-то *поманшилось*, привидѣлось. Въ Волгодѣ слово *манитѣ* значишь, что нибудь безразсудное дѣлашь; что тебѣ *взманило* что-ли, съ ума сошелъ; екой *манной*! безумной.—
- В. С. *Мастакѣ*. На всѣ способный, смышленный.—
- Т. *Мелузѣ*. Мелкія высѣвки изъ подъ крупы.—
- В. *Миличѣ*. Любовникъ.—
- Я. *Мимо*. Тотчасъ, очень скоро. Скоро-ли онъ послѣ меня пришелъ? *Мимо*. Сдѣлай ша-кое-то дѣло поскорѣ! *Мимо* сдѣлаю.—
- Я. *Мимоходный*. Шустливый, говорливый.—
- Я. *Мимоходникѣ*. Весельчакъ.—
- С. *Мирово-ли*. Очень много чего либо дано или сдѣлано, или очень долго что дѣлано.—
- С. *Мѣвко*. Молви, скажи, говори.—
- С. *Мѣлѣный*, *умолѣный*, *благословлѣный*. Слова ласкашельныя, упошребляемыя для выраженія привѣшливости: здорово *благословлѣный*, *мѣлѣный*. Въ семь-же смыслѣ въ Топемскомъ уѣздѣ между женскимъ поломъ упошребишельно слово *Христовушка*.—
- Т. Я. *Набируха*. Корзинка для ношенія ягодъ и проч.—
- В. *Наварзатѣ*. Нашалишь, что нибудь непозволенное, неприличное сдѣлашь.—
- В. *Навырялѣ*. Научился, сдѣлался способнымъ.—
- В. *Назѣмѣ*. Навозъ.—
- В. *Наложенѣ*. Прилѣженъ.—
- С. *На оживѣ*. Что нибудь не-прочно сдѣлашь.—
- С. *На освѣтѣ*. Мѣсто откры-тое со всѣхъ сторонъ, освѣ-щаемое солнцемъ въ полѣ.—
- Т. *Напатрашитѣ*, *напрохудитѣ*. То-же что и наварзашъ. Но о чловѣкѣ говоряшь: *напат-*

- рашилѣ, а о кошкѣ напроку-дила.—
- В. Т. Навылникѣ.** Въ черныхъ избахъ надъ устьемъ печнымъ перекладаина, на кошорую кладушъ дрова для сушенія.—
- В. Нарохтиться.** Имѣшь намбреніе къ какому нибудь дѣлу, предпріяшю.—
- В. Нарядить избу.** Ошдѣлашь на чистю внушри ее, какъ шо: ошесашъ сѣбны, сдѣлашь лавки, полаши, полавошники и проч.—
- В. Наряжаться, снарядиться.** Пригошовишься куда нибудь идиши или ѣхашъ.—
- В. Настѣ.** Снѣгъ, кошорый къ веснѣ на поверхноши своей ошъ солнца расшаялъ, а ошъ ушренниковъ снюль ошвердѣлъ, чшо даже человекъ подымашь можешъ.—
- Я. Натодиль.** Для шого единсшвенно, на шощъ предметъ; натодиль приходиль; нато диль ему сказано.—
- С. На тору.** На пробѣжей дорогѣ.—
- В. Наторѣлѣ.** Образовался, сдѣлался развязнѣ, проворнѣ.—
- В. С. На шарамыгу.** Взять, воспользовашься чѣмъ нибудь даромъ.—
- В. Неповѣдной.** Безпокойный, неугомонный.—
- С. Нѣрознять.** Неразборчивый, неопряшный.—
- В. Не слоти.** Не ври, пустоша не говори.—
- С. Нетулика.** Безшолковый, непроворный.—
- В. Не усамишѣ.** Не принаровишь.—
- В. Ни капы.** Ни крошечки, ни сколько чего нибудь нѣшъ.—
- С. Новотерѣлѣ.** Недавно женившійся, (по Двински).—

(Продолженіе будетѣ.)



II.

ЛУЧШІЙ НАСТАВНИКЪ ДѢТЕЙ.

Лучшій наставникъ дѣтей—есть шощъ, кошораго дѣтя любилъ, къ кошорому спремашся всѣ его чувсшва. Нужно, чшобъ ученикъ понималъ своего учителя, чшобы въ соотношеніяхъ ихъ все было соразмѣрно, сшройно, основано на довѣренности и любви. Подобныя соотношенія постановлены природою, шолько ме-

ПРИБАВЛЕНІЯ

НЪ

ВОЛОГОДСКИМЪ

ГУБЕРНСКИМЪ ВѢДОМОСТЯМЪ.

№ 37.

I.

МЪСТНЫЯ СЛОВА И ВЫРАЖЕНІЯ, УПОТРЕБЛЯЕМЫЯ МЕЖДУ ПРОСТЫМЪ НАРОДОМЪ ВЪ РАЗНЫХЪ УЪЗДАХЪ ВОЛОГОДСКОЙ ГУБЕРНІИ.

(Продолженіе)

Обабки — Грибы. — В.

Обизѣрко, инда - обизорко. — И досадно и смѣшно что нибудь, не хорошо на взглядъ — С.

Облецѣ. — Круглое полено — Т.

Облиховалѣ. — Оporочилъ, ошвергнулъ кого - либо ошъ наслѣдешва, или чего другаго. — С.

Огломѣ. — Подрядъ на работу, не опредѣляя за оную поденной платы, а вообще. — Я.

Огломызда. — Зависшливая. — В.

Огорѣ. — Значишь: шочно шакъ подтвержденіе чего нибудь; а въ печали: о горѣ тошнѣхонько! (по Вилегодски.) С.

Огудалѣ. — Провелъ въ чемъ нибудь, обманулъ. Экой огудало! — С.

Одрѣцѣ. — Телега со ешолбиками для перевозки сноповъ и сѣна. — В.

Озыкѣ. — Если человѣкъ, или скопина ошъ неизвѣстной причины захвораетъ, шо говоряшь: озыкѣ, палѣ! — В.

Окоѣмѣ. — Лѣнивый, неповоротливый, не послушливый. — С.

Оконенка. — Зибѣ, кошорый дѣшши спускающъ. — С.

Окоржавѣли руки. — говоритсѣ,

когда онѣ шакъ озябли, что свободно не могушь сгибаться.— В.

Окуналѣ.— То же что и огу-
далѣ.— С.

Олябышки.— Пирошки изъ кисла-
го пѣска съ начинкою.— С.

Омѣлье.— Коспера льняная.—
В.

Омутково.— Пустое, бесплод-
ное мѣсто; обыкновенно хваспу-
ну опивѣчаютъ: „развѣ въ омуш-
ковѣ ты былъ или нашель“, т. е.
ничего, (пусто).— С.

Опахать.— Обдирашь пѣсками
въ ступѣ опъ шелухи рожь, пше-
ницу и проч.— В.

Оприкѣдился.— Что нибудь не
поладилось.— С.

Опрокидень.— Завороженный.—
С.

Орать.— Пахашь.— В.

Осотѣ.— Сукровица.— Т.

Осѣкѣ.— Огородъ, кошерымы
подскопина опдѣляется опъ
шакъ называемаго за-осѣка, гдѣ
находясь покосы.— Т.

Отава.— Оспавшаяся послѣ
скошенія шрава.— В.

Отволгло.— Опсырѣло.— В.

Отелѣнокѣ.— Здоровый, но не
поворопливый избалованный маль-
чикъ.— С.

Откукнись.— Откликнись.— С.

Отѣпки.— Поношенные лапти.
— В.

Охабенъ.— Верхнее крестьян-
ское плашье по большей часши
холщовое или сермяжное.— С.

Охвосье.— Самыя легкія и при-
вѣяніи опъ вороха падающія хлѣб-
ныя зерна.— В.

Вѣ охверстыѣ.— Со всемъ на-
число чего нибудь не имѣшь.—
В.

Ошурки.— Остатки и куски
опъ съѣснаго припасу.— В. С.

Ошуровѣло.— Привело нѣсколь-
ко въ безпамятство.— В.

(Продолженіе будетъ.)



II.

СОВОЛИНАЯ ЯРМАРКА.

Еще до покоренія Сибири, Соль-
вычегодскіе граждане производили
торговлю мягкою рухлядью съ
народами, обитающими по Оби и
другимъ рѣкамъ, опъ чего полу-
чали большія выгоды, и чтобъ
скрышь опъ иногородцевъ иссточ-
никъ своего богатства, они про-
бирались въ эти мѣста нынѣш-
ними уѣздами: Яренскимъ и Усть-
сыольскимъ, большею часшию
чрезъ лѣса, болоша и вообще не-
проходимыя мѣста, везя съ собою
въ обмѣнъ товаръ, состоящій
изъ мѣдныхъ колець, побрякушекъ,

ПРИБАВЛЕНІЯ

къ

ВОЛОГОДСКИМЪ

ГУБЕРНСКИМЪ ВѢДОМОСТЯМЪ.

№ 39.

I.

МѢСТНЫЯ СЛОВА И ВЫРАЖЕНІЯ, УПОТРЕБЛЯЕМЫЯ МЕЖДУ ПРОСТЫМЪ НАРОДОМЪ ВЪ РАЗНЫХЪ УѢЗДАХЪ ВОЛОГОДСКОЙ ГУБЕРНІИ.

(Продолженіе.)

Палка.— Валець, кошорымъ ко лошяць бѣлье.— Т.

Парга.— Мѣлкое волокно, кошорое вычесываешся щеткою изъ льна и кошорое къ пряденію не годится.— В.

Перевѣла.— Облако съ грозю.— Т. В.

Перѣсторона.— Непредѣленное количество овса въ одинъ разъ мѣшоченное.— В.

Перѣсторона.— Непослушный человекъ.— С.

Перезинице.— Крылечко, примосточекъ у анбара.— В.

Пестерь.— Плешенка, корзинка большая изъ сосновыхъ драниць.— В.

Плавь.— Огниво, кошорымъ высѣкають огонь.— Т.

Плетуха.— Корзина изъ мѣлкой сосновой драницы.— Я.

Повѣдно.— Нескучно, весело, пріятно.— В. Т.

Повалиха.— Рапа съ масломъ, изъ завареной на кипящкѣ ржаной муки.— С.

Поводцы.— Тоненькія веревочки.— В.

Покатѣль.— Пошелъ, пошла.— В.

Полой.— Часъ пашни около поддесятины величиною.— В.

Полѣтица.— Мякина, кошороу лица пересыпающъ.— В.

Полотокъ.— Соленой гусь, ушка, индейка.— В.

Полуденица.— Поляника. (*Rubus arcticus*).— Т.

Полусвѣтъ.— Кривой.— С.

Поляна.— Семикъ.— В.

Помха.— Накая нибудь, неудача, на пр: въ посѣвѣ хлѣба, или въ другомъ чемъ: „помха палась.“— С.

Помга.— Рыбная, на опибломъ берегу рѣки, ловушка, изъ сѣтки четвероугольно углубленной, и въ воду съ какою либо наживкою, или безъ нее опускаемая и поднимаемая на очепѣ.— С.

Помытня.— Мбра равная чешверiku.— Т.

Понѣтокъ.— Кафшанъ изъ тканья одной пряжи, либо съ шерстью.— В.

Понява.— Женской уборъ, повязка, иногда и долгое платье.— С.

Порато.— Очень.— В.

Порной.— Крѣпкой, видной, сильной.— В. С.

Пословенъ.— Послушенъ.— В.

Попѣмки.— Когда столько шемно, что ясно различишь ничего не лѣзя.— В.

Потворить.— Баловашъ, нѣжить.— В.

Потворный.— Избалованный, избѣженный.— В.

Похабить, изпохабить.— Баловашъ кого, избаловашъ, особливо говоря о ребенкѣ.— В.

Пробыгаться.— Послѣ сна, или съ похмѣлья оправившись, глаза прошерешъ, какъ говорящъ: „онъ еще не пробыгался.“— С.

Простокиша.— Молодое молоко.— Т.

Просужій.— Умный, распорочный.— Т.

Прохлынулся.— Вспохѣвши вышелъ воздухомъ освѣжился, прохладился.— С.

Пудовка.— Чешверикъ.— Я.

Пудокъ.— Чешверикъ.— В.

Пыжикъ.— Шкурка, содранная съ выпорошковъ оленьихъ.— Изъ нее шьютъ шапки долгоушки; ошчаси шьютъ и легкіе мѣха.— Я.

Пылко.— Очень; на пр: пылко холодно.— Т.

Пысканить.— Трапашъ по пустому.— В.

(Продолженіе будетъ.)



ПРИБАВЛЕНИЕ

НЪ

ВОЛОГОДСКИМЪ

ГУБЕРНСКИМЪ ВѢДОМОСТЯМЪ.

№ 46.

Суббота 15-го 1841 года.

I.

Мѣстные слова и выраженія, употребляемыя между простымъ народомъ въ разныхъ уѣздахъ Вологодской губернии. (*)

(Продолженіе.)

Разглуздаться. — Распѣшишься.

— Т.

Разгузыниться. — Разсердиться, разгнѣваться, заспѣсивиться.

— С.

(*) Начало этой статьи помѣщено въ 14, 22, 25 и 45 номерахъ прибав-

Разблхнуться. — Въ 3-мъ лицѣ, говоря объ узко сшишой обуви или о густо изъ шѣша замѣшанныхъ хлѣбахъ и пирогахъ, ш. е. разширяшся, распусшяшся; разблхнулись, уже слишкомъ распустились. — С.

влений къ Вологодскимъ вѣдомостямъ 1839 года, въ 19, 20, 37 и 39 номерахъ 1840 года. Послѣдствія при словахъ буквы В. Т. С. Я. означаютъ уѣзды: Вологодской, Тотемской, Сольвычегодской и Яренской, въ которыхъ шѣ слова преимущественно употребляются.

Ражій.— Довольно великой; не рѣдко употребляется уменьшительное слово *ражинькой*. На *пр:* *ражинькой* клубокъ, *ш. е.* изрядной величины.— В.

Раскудахтаться, раскудахтываться.— Разсѣиваться въ мысляхъ послѣ какого либо унынія, или сна, развеселяться; говорящъ: ну какъ онъ раскудахтался.— С.

Редра.— (по Двински) Пестрая, бѣлоголовая корова.— С.

Ременница.— Плешь, которою лошадей гоняющъ.— В.

Робить.— Работашъ.— Я.

Рожны.— Части печени, испеченныя на деревянныхъ рожняхъ.— Т.

Родникъ.— Колодезь.— В.

Русалка.— Семикъ — Т.

Рутонка.— Ведерочко съ крышкою.— В.

Ряски.— Изодранное, изношенное плащье,—какъ говорящъ: весь или вся въ *ряскахъ*.— С.

Рясы.— Серьги.— В.

Сарга.— Самая шонкая драница съ маленькихъ черемухъ, употребляемая для обвивки косьевища въ шомъ *мѣснѣ*, гдѣ ушверждается пята косы, горбушей называющейся; употребляется и на другія надобности по домоводству.— Я.

Сарынь — Резвая молодежь, сволочь.— С.

Сглазить.— оговорить; сказать въ похвалу, но не ошъ искренности о комъ либо, ошъ чего будшо бы шомъ дѣлается нездоровъ — В.

Середовой.— Середній.— В.

Сикавить.— Наговоришь, клеветашъ, не стояшъ въ словѣ,— *сикава*.— С.

Скляны.— Маленькіе мясные пирожки.— Т.

Скосокъ.— Ломоть хлѣба — В.

Скрута.— Приданое невѣсты. Головной уборъ невѣсты послѣ вѣнчанья. Ее уже *скрутили, окрутили*, *ш. е.* убрали.— В. С.

Совруля.— Большой чего нибудь

кусокъ, коего вдругъ съѣсть не можно. Экую сокрулю взялъ.— С.

Согра.— Ниское, болошисное, кочковатое мѣсто, индѣ поросшее кустарникомъ, густымъ верейнякомъ, индѣ кривымъ и корешкимъ лѣсомъ.— С.

Солоть, солотина.— Очень вязкое мѣсто.— В.

Солощой.— Жадный до пищи, — В.

Вѣ сощ.— Вѣшеръ, ш. с. въ лицо.— В.

Сомцы.— Бревна, составляющія поперечныя къ верху сѣзизившіеся простѣнки надъ пополками въ спроеніяхъ съ двускатными кровлями. Между концами сомцовъ кладущся *слеси*, на кои настилаешся солома, жолобья или драницы, составляющія крышу спроенія.— В.

Сополать.— Сплошь.— В.

Сполохи.— Сѣверное сіяніе.— В.

Ссаривать.— Когда судно тянутъ бечевою, то сія задѣваетъ

иногда за кустарникъ, на берегу растущій; это называется засорить; а сбрасывать съ кустарника бечеву именуется *ссаривать*; и попому съ судна кричатъ тому, который тянетъ бечеву: *засорилъ! ссаривай!*— В. Т. С.

Ссогитъ.— Съ прудомъ сыскашь кого: „на силу ссогилъ!“— В.

Стасокъ.— Крика подъ молокомъ.— С.

Стегать.— Сѣчь прущомъ.— В.

Стебенить.— По своему дѣлать. „Онъ свое *стебенитъ*.“— С.

Стекленешенькій.— Очень полный какою нибудь жидкостью спаканъ, или иная посуда.— В.

Стигасить.— Взять что нибудь безъ позволенія.— В. С.

Столбуха.— Сильной ударъ кулакомъ въ голову, большая чарка или спаканъ вина.— С.

Судатить.— Укорять, выговаривать съ сердцемъ.— В.

Сука.— Бабка, коею дѣши играютъ.— С.

Сукрутинъ берутъ.— Горюешь, печалишься.— С.

Сулой.— Сырой, невареной кисель.— В.

Сумернитъ.— Зимою спать въ сумеркахъ, или въ вечеру по захожденіи солнца.— В.

Суровится.— Рѣзвишься, говоря о ребенкѣ.— В.

Сутки.— Передній уголь въ домѣ. „Онъ сидишь въ суткахъ,, ш. е. въ переднемъ углу.— Т.

Сухари.— Родъ грибовъ.— В.

Сюземъ.— Лѣсъ на большое пространство простирающійся.— Т.

Тетка.— (по Двински) Мачиха.— С,

Тоболка.— Опарной пирогъ съ крупю, либо съ яйцами.— В.

Товарка.— Женщина шоварищъ въ дорогѣ.— В. С.

Тововонокать.— Одно и то же не одинъ разъ пересказывать или

пвердишь. „Что-же ты молчишь? Да я тебѣ уже тововонакалъ!,, Нарѣчіе тововонока означаетъ побужденіе къ чему либо: „тововонока пора ишши косишь, пахашъ и проч.“— Я.

Токотъ.— Теперь.— Т.

Токото.— Сей часъ, недавно былъ.— С.

Толмитъ.— Обращаешь вниманіе на сказанное; понимаешь, что говоряшь: почему и говоришься; „толми, толми, что тебѣ сказано.“— Я.

Толтуга.— Въ крестьянскомъ строеніи корошенькій зауголокъ, либо просшенокъ.— В.

Тота.— Тканіе.— В.

Тресся.— Ругательное слово, прилагаемое людямъ сварливымъ, вздорнымъ и непослушнымъ. „Экой тресся!“— Я.

Туганить.— Обижать кого безпрестанно, слишкомъ упреждашь, наказываешь несправедливо.— С.

Тункать.— Шевелишь, шолкаешь будишь. **Растункалъ,** разбудилъ

затункало въ головѣ, забило ошъ угару или ошъ другаго чего.— С.

Тупысь.— Небольшой хлѣбець изъ сипней муки.— Я.

Туясь.— Буракъ.— Т.

Тяжелко.— Обшойданный крестьянской сермяжный кафшанъ, обшишый холстомъ. „Подай-ко жена тяжело.“— Т. С.

(Окончаніе впрѣдъ.)



II.

Простой и легкій способъ мочки льна и пеньки.

Мочка льна или пеньки дѣлается для ошдѣленія клейкаго начала, въ нихъ заключающагося, посредствомъ гноенія, и для легкаго очищенія льняныхъ или пеньковыхъ волоконъ ошъ косприки. Процессъ сей можетъ производиться удовлетворительнымъ образомъ посредствомъ простаго прибора, недавно изобрѣшеннаго г. Шейдъ-Вейлеромъ. Приборъ его состоитъ изъ деревяннаго ящика въ 6 кубическихъ фушовъ, съ просверлен-

нымъ дномъ, запыкаемымъ посредствомъ гвоздя; надъ эшимъ дномъ дѣлается еще двойное дно (faux-fond) съ ошверстіями, для спуска осшашковъ послѣ броженія. Пространство между двумя днами осшавляется ошъ 3 до 4 вершковъ. На верхнее дно настилаютъ солому шолщиною ошъ 3 до 4 верш., на солому спелютъ ленъ или пеньку сколь возможно ровнѣе и площнѣе, чтобы не было промежутковъ, до шѣхъ поръ пока наполняюща ящика, а сверху настилаютъ еще слой соломы, и зашѣмъ наполнивъ ящикъ прощочною или еще лучше дождевою водою, закрываютъ его крышкою съ ошверстіями. Смотря по погодѣ, ленъ осшавляютъ въ броженіи ошъ 24 до 48 часовъ и потомъ, посредствомъ нижняго гвоздя спускаютъ воду и выжимаютъ ленъ ногами. Такимъ образомъ выжатой и прикрытый слоемъ соломы ленъ приходитъ въ броженіе, скорѣе или медленнѣе, смотря по состоянію атмосферы, при чемъ должно въ особенноти наблюдать за темперашурою внутри ящика, никакъ не допуская оной выше 30° и до 36° по Реомюру. Внутренняя шеплоша на вшорой же день доходитъ до 20°. Если же приборъ

11.) Въ № 34-мъ Апрѣля 29-го, Губернскому Секретарю Филиппу Пушо на изобрѣшенныя имъ печи для обугливанія торфа.

12.) Въ № 40-мъ Мая 20-го, Описавшему Майору Ивану Доминьевскому на учрежденіе пошлянаго между Москвою и Санкт-Петербургомъ сообщенія посредствомъ экипажей особаго устройства, названныхъ имъ скоро-возами.

13.) Въ № 43-мъ Мая 30-го, Механику Александру Геннигу на новый винтовой прессъ для выжимки изъ свекловицы и плодовъ соку и изъ сѣмянъ масла.

14.) Въ № 43-мъ Мая 20-го, Иностранцу Бенклеру на введеніе въ Россію изобрѣшенной имъ газовой лампы.

15.) Тогоже числа и номера, Ламповому Мастеру Стефансову на изобрѣшенную имъ воздухо-дѣйствующую лампу.



III.

Мѣстныя слова и выраженія, употребляемыя между простымъ народомъ въ разныхъ уѣздахъ Вологодской губерніи.

(Окончаніе.)

Унты.— Обувь, сшитая изъ просаго сукна, подложенная снизу онымъ-же, или другимъ чѣмъ-нибудь теплымъ.— Я.

Упоки.— Крестьянскіе сапоги съ бѣлыми голенищами.— В.

Ураситѣ.— Упрямись, не слушаешься лошадь, или своевольное дитя. „Онъ или она съ урасомъ.“— С.

Уривокѣ.— Веревка длиною около сажени.— В.

Утрось.— Прошедшаго утра.— В.

Ухмыляется.— Усмыхается, улыбается.— В.

Ушомкались.— Запили, уставши успокоились.— С.

Хазить.— Щеголять, модничать.— В.